

## MODIFICATION DEMANDE DE PROPOSITION 001

Return Bids to: - Retourner les soumissions à :

Canada Revenue Agency  
Agence du revenu du Canada

**Proposal to: Canada Revenue Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition à: l'Agence du revenu du Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Bidder's Name and Address -  
Raison sociale et adresse du Fournisseur/de  
l'entrepreneur**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Telephone No. – No de téléphone**

(\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

**Fax No. – No de télécopieur**

(\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

***Bidder is required to identify below the name and title of the individual authorized to sign on behalf of the Bidder –  
Soumissionnaire doit identifier ci-bas le nom et le titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire***

\_\_\_\_\_  
**Name and title/Nom et titre**

\_\_\_\_\_  
**Signature**

\_\_\_\_\_  
**Date**

<b>Sujet</b> Fournitures de bureau	
<b>No de l'invitation</b> 1000325275-A	<b>Date</b> 10 Novembre 2015
<b>L'invitation prend fin</b> <b>le 2015-11-23</b> <b>à 14h00</b>	
<b>Autorité contractante</b> Voir dans ce document	
<b>No de téléphone</b> (613) 608-8746	
<b>No de télécopieur</b> (613) 957-6655	
<b>Destination</b> Voir dans ce document	

## **Demande de proposition n° 1000325275-A**

**Le présent document consiste aux questions et réponses et une modification à la DDP.**

### **PARTIE 1 – QUESTIONS ET RÉPONSES**

#### **Question 1**

Au table 2, à la page 38, qu'est-ce que " prix calculé " signifie?

#### **Réponse 2**

Veillez voir la modification à la DDP ci-dessous qui traite de la question.

#### **Question 2**

À l'annexe B, à la page 37 de la DDP, il est indiqué ceci : [Traduction] « L'ARC a fixé un prix plafond annuel maximal de 25 000 \$ pour les licences d'abonnement annuelles (excluant la formation de l'année 1, point 2, tableau 1). » Pouvez-vous confirmer si ce prix plafond annuel de 25 000 \$ fait référence à la limite par abonnement ou à la limite pour les huit (8) abonnements?

#### **Réponse 2**

Le prix plafond annuel est la limite pour les huit abonnements au total.

#### **Question 3**

À la section 4, à la page 27 de la DDP, il est indiqué ceci : [Traduction] « L'entrepreneur doit fournir un accès illimité (les sondages doivent être accessibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, et les fonctionnalités de programmation et d'édition doivent être disponibles pendant un minimum de 12 heures pendant les heures normales de bureau) à un outil de sondage en ligne qui sera utilisé par un maximum de huit (8) utilisateurs à la Direction générale des affaires publiques et qui permettra la création de sondages d'opinion publique ayant le branding personnalisé de l'ARC. Au moins un compte possédera des droits d'administration utilisateur complets comprenant la capacité d'attribuer des droits d'administration complets aux autres utilisateurs. » Puisque l'ARC nous demande un prix pour ce projet en fonction d'un prix unitaire pour chaque abonnement, pouvez-vous confirmer qu'un minimum de huit (8) abonnements peut être présumé pour notre prix?

#### **Réponse 3**

Oui, c'est exact. L'ARC s'engage à acheter huit abonnements à l'attribution du contrat.

#### **Question 4**

À l'annexe B, à la page 37, on nous présente un formulaire d'établissement de prix qui ne comprend pas d'espace nous permettant d'inclure nos coûts pour la configuration et le développement, entre autres. Pouvez-vous fournir une orientation sur la façon dont nous devrions inclure les coûts de ces aspects importants du projet dans le prix de notre proposition?

#### **Réponse 4**

Tous les coûts de configuration devraient être inclus au deuxième point du premier tableau (point 2, tableau 1) avec la formation et le soutien technique de la proposition financière.

## **PARTIE 2 – MODIFICATION À LA DDP**

La DDP n° 1000325275-A est par la présente modifiée comme suit :

1. À la page 38 de la DDP :

**SUPPRIMER :**

### **Tableau 2**

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY.	PRIX UNITAIRE FERME	Prix calculé
-------------	-------------	------	---------------------------	--------------

1	Période initiale du contrat (année 1)	1		
2	Année d'option 1	1		
3	Année d'option 2	1		
4	Année d'option 3	1		
<b>Total</b>				

**INSÉRER :**

### **Tableau 2**

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY.	PRIX UNITAIRE FERME	Prix calculé
-------------	-------------	------	---------------------------	--------------

1	Période initiale du contrat (année 1)	1		
2	Année d'option 1	8		
3	Année d'option 2	8		
4	Année d'option 3	8		
<b>Total</b>				